



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



## Certyfikat stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

Zgodnie z rozporządzeniem UE nr 305/2011 Parlamentu Europejskiego i Rady z 9 marca 2011 roku (rozporządzenie w sprawie wyrobów budowlanych lub CPR) niniejszy certyfikat obowiązuje dla wyrobu budowlanego

### Zamki do wyjść awaryjnych z klamką lub Płyta dociskowa do drzwi w obrębie dróg ewakuacyjnych

Numer artykułu: Patrz załącznik do  
Certyfikat stałości właściwości użytkowych

dostępnego w obrocie pod nazwą lub nazwą handlową należącą do

**CARL FUHR GmbH & Co. KG**

Carl-Fuhr-Str. 12  
D-42579 Heiligenhaus

i wyprodukowanego w lokalizacji

**D-42579 Heiligenhaus**  
Carl-Fuhr-Str. 12

Niniejszy certyfikat potwierdza, że zostały zastosowane wszelkie postanowienia w zakresie analizy i kontroli stałości właściwości użytkowych zgodnie z opisem w załączniku ZA normy

**EN 179:2008**

w ramach systemu 1 w zakresie właściwości użytkowych według parametrów podanych w niniejszym certyfikacie oraz że

**właściwości użytkowe wyrobu budowlanego zostały ocenione jako niezmiennie.**

**Klucz klasyfikacji wyrobu patrz załącznik do certyfikatu**

Niniejszy certyfikat został wystawiony po raz pierwszy w dniu **6 marca 2020 r.** i obowiązuje do momentu istotnej zmiany normy zharmonizowanej, wyrobu budowlanego, systemów analizy i kontroli stałości właściwości użytkowych lub warunków produkcji w fabryce albo zakwestionowania lub wycofania certyfikatu przez wskazaną jednostkę certyfikującą.

D-Velbert, 21. Czerwiec 2021

Niniejszy certyfikat zawiera łącznie 13 stron  
i zastępuje certyfikat nr 1309-CPR-0421,  
wersja 02 z dnia 16.03.2021.



*Gregor Röhling*  
Gregor Röhling, mgr inż. (FH)  
Zast. Kierownik jednostki certyfikującej



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

Istotne cechy	Fragmety niniejszej normy europejskiej	Obowiązek we poziomy i/lub klasy	Uwagi
<b>Zdolność zwolnienia</b> (drzwi w obrębie dróg ewakuacyjnych) Funkcja zwalniania Użycie w celu zwolnienia Konstrukcja klamki Drzwi dwuskrzydłowe Wystające krawędzie i narożniki Montaż klamki Wysunięcie elementu obsługi Powierzchnia uruchamiania badanego obsługi Swobodny koniec klamki Odległość uruchomienia popychacza Pręt badawczy Uruchamianie w celu zwolnienia za pomocą płytki dociskowej Dostępna przestrzeń pośrednia Swobodny ruch drzwi Drażki zasuwu biegnące w górę Elementy przeciwległe blokady Wymiary elementu przeciwległego blokady Wymiary i masa drzwi  Zewnętrzne urządzenie dostępowe Siły uwalniające Wymagania dotyczące bezpieczeństwa (ochrona przed włamaniem)	4.2.1	brak	$\leq 1$ s wynik pozytywny Typ A/B: wynik pozytywny wynik pozytywny $\geq 0,5$ mm Typ A ( $X \geq 120$ mm; $Z \leq 150$ mm) Typ B ( $Z \leq 250$ mm) Klasa 1 ( $W \leq 150$ mm) Klasa 2 ( $W \leq 100$ mm) $V \geq 18$ mm $U \geq 40$ mm; $W \leq 100$ mm; $\alpha \leq 30^\circ$ Typ A (Blok testowy) typ B ( $R \geq d25$ mm) wynik pozytywny wynik pozytywny 20 mm wynik pozytywny wynik pozytywny wynik pozytywny $H \leq 15$ mm; $M \leq 45^\circ$ ; $P \leq 3$ mm $\leq 1320$ mm szerokości, 4000 mm wysokości, klasa wagowa drzwi $6 \leq 200$ kg) wynik pozytywny Typ A ( $\leq 70$ N) lub typ B ( $\leq 150$ N) Klasa 2 (1000 N) lub klasy 4 (3000 N) lub klasa 5 (5000 N)



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

Istotne cechy	Fragmety niniejszej normy europejskiej	Obowiązek we poziomy i/lub klasy	Uwagi
<p><b>Ciągła funkcjonalność w odniesieniu do zdolności zwolnienia przed starzeniem się i utratą jakości</b> (do drzwi w obrębie dróg ewakuacyjnych)</p> <p>Odporność na korozję</p> <p>Zakres temperatur</p> <p>Oslony na drążki zasuw</p> <p>Smarowanie</p> <p>Siła zamykania</p> <p>Ciągła funkcjonalność</p> <p>Odporność elementu obsługi na nieuzasadnione użycie</p> <p>Odporność drążka zasuw na nieuzasadnione użycie</p> <p>Badanie końcowe</p>	4.2.1	brak	<p>Klasa 3: 96 h Typ A: <math>\leq 100</math> N Typ B: <math>\leq 220</math> N</p> <p>Siła uruchamiania przy <math>-10^{\circ}\text{C}</math> i <math>+60^{\circ}\text{C}</math> wynik pozytywny</p> <p>Jednoskrzydłowe: NPD Dwuskrzydłowe: NPD 20 000 cykli</p> <p><math>\leq 50</math> N</p> <p>(Zakres stosowania drzwi klasy B/D: 200 000 cykli, klasa 7) (Zakres stosowania drzwi klasy A: 200 000 cykli, klasa 7)</p> <p>500 N i 1000 N</p> <p>Jednoskrzydłowe: NPD Dwuskrzydłowe: NPD</p> <p>Typ A: <math>\leq 70</math> N Typ B: <math>\leq 150</math> N</p>
<p><b>Zdolność do samodzielnej pracy</b> <b>Zamykanie C</b> (Drzwi przeciwpożarowe/dymoszczelne w obrębie dróg ewakuacyjnych)</p> <p>Siła zamykania</p>	4.2.1	brak	<p><math>\leq 50</math> N</p>



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

Istotne cechy	Fragmety niniejszej normy europejskiej	Obowiązo we poziomy i/lub klasy	Uwagi
<b>Ciągła funkcjonalność w odniesieniu do możliwości automatycznego zamknięcia C przed starzeniem się i utratą jakości</b> (drzwi przeciwpożarowe/dymoszczelne w obrębie dróg ewakuacyjnych)  Ciągła funkcjonalność  Siła zamykania	4.2.1	brak	(Zakres stosowania drzwi klasy B/D: 200 000 cykli, klasa 7) (Zakres stosowania drzwi klasy A: 200 000 cykli, klasa 7) ≤ 50 N
<b>Cechy odporności ogniowej E (szczelność ogniowa) i I (izolacja termiczna)</b> (Drzwi przeciwpożarowe w obrębie dróg ewakuacyjnych)	4.2.1	brak	Klasa 0 Klasa B: MPA Braunschweig: PB 3019/2006 z dnia 20.02.2006, ift Rosenheim: PB 12-000687-PR01 z dnia 13.08.2012.
<b>Substancje niebezpieczne</b>	4.1.29 Uwaga 2 w ZA.1	brak	wynik pozytywny: Producent deklaruje, że produkt nie zawiera ani nie uwalnia żadnych niebezpiecznych substancji, których poziom przekracza maksymalne wartości określone w normach europejskich i przepisach krajowych.



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

### Zamki do wyjść awaryjnych EN 179

Nr	Opis	Funkcja	Typ Vs	Miara trzpienia w mm	Odległość	Szyld w mm	Akcesoria / Uwaga	Klasyfikacja										Kmb	Klamka
								1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
1	autosafe 833P Typ 4 „Automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	B <sup>1)</sup>	1	3	5	1/2	A/B <sup>1)</sup>	B/D <sup>1)</sup>		1-25
2	autosafe 833P Typ 4 „Automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	A	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	B <sup>1)</sup>	1	3	5	1/2	A/B <sup>1)</sup>	A		1-25
3	autotronic 834P Typ 4 „Elektroniczne automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	B <sup>1)</sup>	1	3	5	1/2	A/B <sup>1)</sup>	B/D <sup>1)</sup>		1-25
4	autotronic 834P Typ 4 „Automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	A	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	B <sup>1)</sup>	1	3	5	1/2	A/B <sup>1)</sup>	A		1-25
5	autosafe 833P rozwiązanie dla przedszkoli „Automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	B/D	35-65	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	0	1	3	5	1/2	A/B <sup>1)</sup>	B/D		1-25
6	autotronic 834P rozwiązanie dla przedszkoli „Elektroniczne automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	B/D	35-65	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	0	1	3	5	1/2	A/B <sup>1)</sup>	B/D		1-25
7	autosafe 835P Typ 10 „Automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	7	0	1	3	5	1/2	A/B <sup>1)</sup>	B/D		1-25
8	autotronic 836P Typ 10 „Elektroniczne automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	7	0	1	3	5	1/2	A/B <sup>1)</sup>	B/D		1-25
9	autosafe 835P Typ 10 „Automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	A	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	7	0	1	3	5	1/2	A/B <sup>1)</sup>	A		1-25
10	autotronic 836P Typ 10 „Elektroniczne automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	A	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	7	0	1	3	5	1/2	A/B <sup>1)</sup>	A		1-25



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

Nr	Opis	Funkcja	Typ Vs	Miara trzpienia w mm	Odległość	Szyld w mm	Akcesoria / Uwaga	Klasyfikacja										Kmb	Klamka
								1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
11	autosafe 835P xxx Typ 10 „Automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	7	0	1	3	5	1/2	A/B**)	B/D		1-25
12	autotronic 836P xxx Typ 10 „Elektroniczne automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	7	0	1	3	5	1/2	A/B**)	B/D		1-25
13	autosafe 835P xxx Typ 10 „Automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	A	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	7	0	1	3	5	1/2	A/B**)	A		1-25
14	autotronic 836P xxx Typ 10 „Elektroniczne automatyczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IV 1)	A	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	7	0	1	3	5	1/2	A/B**)	A		1-25
15	multisafe 870 MP352xxxxx MP402xxxxx MP452xxxxx MP552xxxxx MP652xxxxx „W zestawie zamek skrzydła biernego. Zestaw zamykający (xxxxx oznacza numer artykułu charakterystyczny dla profilu)”	Ia	C	35-80		Płaski: 16 - 30	Czop kwadratowy orzecha: 8 i 9 mm	3	7	6	0	1	3	2	1/2	A/B**)	C	18, 23	1-25
16	multisafe 870 Typ 3 multisafe 870 GL Typ 3 „Zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IIIa	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 8 i 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	B <sup>1)</sup>	1	3	4	1/2	A/B**)	B/D***)		1-25
17	multisafe 870 Typ 8 „Zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IIIa	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 8 i 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	B <sup>1)</sup>	1	3	2	1/2	A/B**)	B/D***)		1-25
18	multisafe 870 Typ 8 Wersja 2fg „Zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IIIa	A	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30	8 i 9 mm MAU 600- Ryglowanie końcowe u dołu MAO 520 MAO 670 MAO 650 Ryglowanie końcowe u góry maks. wysokość wregu 2405 mm 16 i 20 mm płaski szyld	3	7	6	0	1	3	2	1/2	A/B**)	A		1-25
19	multisafe 870 Typ11 multisafe 870 GL Typ11 „Zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IIIa	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 8 i 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	B <sup>1)</sup>	1	3	5****)	1/2	A/B**)	B/D***)		1-25
20	multisafe 871 „Zamek wpuszczany z funkcją antypaniczną”	I oraz IIIa	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Płaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30	Czop kwadratowy orzecha: 8 i 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	B <sup>1)</sup>	1	3	2	1/2	A/B**)	B/D***)		1-25



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

Nr	Opis	Funkcja	Typ Vs	Miara trzpienia w mm	Odległość	Szyld w mm	Akcesoria / Uwaga	Klasyfikacja										Kmb	Klamka
								1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
21	<b>multitronic 881 Typ 3</b> <b>multitronic 881 GL Typ 3</b> „Elektroniczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IVa	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Plaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 8 i 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	B <sup>1)</sup>	1	3	4	1/2	A/B <sup>2)</sup>	B/D <sup>3)</sup>	1-25	
22	<b>multitronic 881 Typ 8</b> „Elektroniczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IVa	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Plaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 8 i 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	B <sup>1)</sup>	1	3	2	1/2	A/B <sup>2)</sup>	B/D <sup>3)</sup>	1-25	
23	<b>multitronic 881 Typ 8</b> „Elektroniczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IVa	A	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Plaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 8 i 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	0	1	3	2	1/2	A/B <sup>2)</sup>	A	1-25	
24	<b>multitronic 881 Typ11</b> <b>multitronic 881 GL Typ11</b> „Elektroniczne zamknięcie wielopunktowe z funkcją antypaniczną”	I oraz IVa	B/D	35-80	72 mm PZ 92 mm PZ 74 mm RZ 94 mm RZ	Plaski: 16 - 30 Szyld U: 22 - 30 Długość: do 2400	Czop kwadratowy orzecha: 8 i 9 mm Tabela akcesoriów *)	3	7	6	B <sup>1)</sup>	1	3	5 <sup>****)</sup>	1/2	A/B <sup>2)</sup>	B/D <sup>3)</sup>	1-25	
25	<b>MPG xxx</b> <b>MPW xxx</b> <b>MPW xxx - z przesunięciem drążka</b> <b>MPX xxx</b> „Kaseta na zamek wpuszczany antypaniczna do skrzydła biernego do drzwi aluminiowych, stalowych, drewnianych i PVC” x dotyczy numeru artykułu zależnie od wymiaru trzpienia/szyldu	Ia	C	35-90		Plaski: 22 - 30 Szyld U: 22 - 30	Tabela akcesoriów *)	3	7	7	B <sup>1)</sup>	1	3	4	1/2	A/B <sup>2)</sup>	C	2, 4, 9, 10, 13, 14	
26	<b>MPB65 xxx</b> „Kaseta na zamek wpuszczany antypaniczna do skrzydła biernego do drzwi aluminiowych, stalowych, drewnianych i PVC” x dotyczy numeru artykułu zależnie od wymiaru trzpienia/szyldu	Ia	C	65		Plaski: 22 - 30 Szyld U: 22 - 30	Tabela akcesoriów *)	3	7	6	0	1	3	2	1/2	A/B <sup>2)</sup>	C	2, 4, 9, 10, 13, 14	

\*) Niezbędna zmiana w klasyfikacji (4. miejsce) przy zastosowaniu klamek nr 20-24 i elektrozaczełu:

x	x	x	0	x	x	x	x	x	x	x
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

\*\*) 9. Miejsce „B” dotyczy tylko klamki numer 24

\*\*\*\*) Niezbędna zmiana w klasyfikacji (7. pozycja) przy używaniu elektrozaczełu (E-MOTION i 118 Profix 2):

x	x	x	x	x	x	x	4	x	x	x
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Kmb: Możliwa kombinacja zamków typu A i typu C w drzwiach 2-skrzydłowych



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

Typ Vs (typ zamknięcia)	
Vs-Typ A	Zamknięcie drzwi 1-skrzydłowych Drzwi otwierane na zewnątrz Zamknięcie drzwi 2-skrzydłowych Drzwi otwierane na zewnątrz: Skrzydło aktywne lub bierne
Vs-Typ B	Zamknięcie drzwi 1-skrzydłowych Drzwi otwierane na zewnątrz
Vs-Typ C	Zamknięcie drzwi 2-skrzydłowych Drzwi otwierane na zewnątrz: tylko skrzydło bierne
Vs-Typ D	Zamknięcie drzwi 1-skrzydłowych Drzwi otwierane do wewnątrz





PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

Opisy funkcji	
Funkcja „I”	Jednoczęściowy orzech zamka, stale działająca funkcja drzwi ewakuacyjnych od wewnątrz. Otwarcie od wewnątrz przez okucia uchwytywne jest możliwe cały czas. Otwarcie z zewnątrz jest możliwe przez cofnięcie zapadki przy użyciu klucza. (W przypadku typu 881 również przez kontrolę dostępu, zdalne sterowanie itp.) <b>(Funkcja cofnięcia zapadki przy użyciu klucza E)</b>
Funkcja „Ia”	Jednoczęściowy orzech zamka, stale działająca funkcja drzwi ewakuacyjnych Otwarcie obu skrzydeł możliwe jest od wewnątrz przy użyciu skrzydła biernego za pomocą okucia. (Kaseta na zamek)
Funkcja „IIla”	W przypadku typu 870. Dzielony orzech zamka, stale działająca funkcja drzwi ewakuacyjnych od wewnątrz. Otwarcie od wewnątrz przez wewnętrzne okucia uchwytywne jest możliwe cały czas. Zewnętrzne okucie uchwytywne działa tylko na zapadkę. Rygiel jest otwierany od zewnątrz <u>tylko</u> przy użyciu klucza. Po użyciu okucia uchwytywego od wewnątrz, drzwi można otworzyć również od zewnątrz, aż do ponownego ręcznego zaryglowania. <b>(Funkcja przejścia D)</b>
Funkcja „IV”	Dzielony orzech zamka, stale działająca funkcja drzwi ewakuacyjnych od wewnątrz. Otwarcie od wewnątrz przez wewnętrzne okucia uchwytywne jest możliwe cały czas. Zewnętrzne okucie jest na stałe zamykane lub rozwierane za pomocą klucza. Rygiel jest otwierany od zewnątrz tylko przy użyciu klucza. Po użyciu okucia uchwytywego od wewnątrz, drzwi nie otwierają się również od zewnątrz przy użyciu okucia. <b>(Funkcja przełączania B)</b>
Funkcja „IVa”	W przypadku typu 881. Dzielony orzech zamka, stale działająca funkcja drzwi ewakuacyjnych od wewnątrz. Otwarcie od wewnątrz przez wewnętrzne okucia uchwytywne jest możliwe cały czas. Zewnętrzne okucie uchwytywne działa tylko na zapadkę. W położeniu podstawowym drzwi są elektronicznie ryglowane. Rygle są otwierane z zewnątrz <u>tylko</u> przez klucz, kontrolę dostępu, zdalne sterowanie itp. Po użyciu okucia uchwytywego od wewnątrz drzwi w położeniu podstawowym nie otwierają się także od zewnątrz przy użyciu okucia. Układ sterowania pozwala na ustawienie „trybu dziennego”. W tym trybie zamknięcie wielopunktowe jest niezaryglowane i można je otworzyć klamką od wewnątrz i z zewnątrz. <b>(Funkcja przełączania B.)</b>

- 1) Kontrolowane blokowanie zapadki. Przez użycie okucia uchwytywego wszystkie elementy ryglujące zostają wsunięte i zablokowane w tym położeniu zamkiem wkładki bębnekowej profilowej. Elementy ryglujące pozostają wsunięte do ponownego użycia klucza.  
Niedozwolone w drzwiach przeciwpożarowych i przeciwdymnych

Wysokość skrzydła bramy: Maksymalna wysokość skrzydła drzwi nie może przekraczać 4000 mm. Zdolność do zwolnienia i właściwe funkcjonowanie drzwi wysokich musi być wykazane przez producenta drzwi ewakuacyjnych.

Szerokość skrzydła drzwi: 1320 mm

Masa skrzydła drzwi: 200 kg dla nr: 1 – 6, 15 – 24, 26  
400 kg dla nr: 7 – 14, 25

Do zamków przekładniowych w drzwiach ewakuacyjnych należy stosować sprawdzone cylindry profilowe z funkcją zwolnienia o odpowiednim oznaczeniu FZGO.



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

Tabela akcesoriów \*1)

Producent	Nazwa produktu	Uwaga
CARL FUHR GmbH & Co. KG	MPS	Zamek przełącznika
CARL FUHR GmbH & Co. KG	MPSU	Podkładka zamka przełącznika
CARL FUHR GmbH & Co. KG	MPM280N	Odpychacz skrzydła
CARL FUHR GmbH & Co. KG	MPQRG0950 MPQRG1500 RS26720	Pręt okrągły dół Rura instalacyjna góra Prowadnica pręta
CARL FUHR GmbH & Co. KG	Przedłużenia Typ 4, Typ 10 MVxxx do długości zakładki 1200 mm	
Wilka Schließtechnik GmbH	4685	Zamek przełącznika
Wilka Schließtechnik GmbH	9648.000007	Pręt I = 3000 mm
dormakaba Deutschland GmbH	MK 397	Odpychacz skrzydła

### Dopuszczone blachy wykańczające

Producent	Nazwa produktu	Uwaga
CARL FUHR GmbH & Co. KG	Wszystkie płyty wykańczające z drewna, aluminium/stali i tworzyw sztucznych Listwa wykańczająca Rxxxxx Element wykańczający Rxxxxx	
CARL FUHR GmbH & Co. KG	Blacha wykańczająca skrzydła biernego góra MPRNR xxxx MPRRV xxxx RNR xxxx MPRRVH xxxx	xxxxxx odpowiada numerowi artykułu FUHR elementu wykańczającego i listwy wykańczającej zależnie od profilu
CARL FUHR GmbH & Co. KG	Blacha wykańczająca skrzydła biernego dolnego (gniazdo podłogowe rygla) MPRNR xxxx RNR xxxx	
CARL FUHR GmbH & Co. KG	Blacha wykańczająca rygla zatrzaskowego RNVV xxxxx RVV xxxx	
CARL FUHR GmbH & Co. KG	Gniazdo podłogowe rygla MRPxxx Element zamykający U24x5x240 typ 4/10/11 (Nr art.: 5-58-649Z/3) F+R- Blacha wykańczająca U24x5 (Nr artykułu: 5-58-684/3)	
Wilka Schließtechnik GmbH	P696.000001	
WICONA	W6920048 i W6920740	Element wykańczający podłogi



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

### Dopuszczone elektrozaczepy

Producent	Nazwa produktu	Uwaga
Reynaers Aluminium NV	061.6220.--	Mechanizm otwierania drzwi typu Vektor
	061.6221.--	Mechanizm otwierania drzwi typu Vektor
	061.6222.--	Mechanizm otwierania drzwi typu Vektor
	061.6223.--	Mechanizm otwierania drzwi typu Vektor
GEZE GmbH	A4010L-KB	Mechanizm otwierania drzwi typu Vektor
	A4011L-KB	Mechanizm otwierania drzwi typu Vektor
	A4300-KB	Mechanizm otwierania drzwi typu Vektor
	A4301-KB	Mechanizm otwierania drzwi typu Vektor
CARL FUHR GmbH & Co. KG	E-MOTION	Elektryczny mechanizm otwierania drzwi z klamką lub zapadką promieniową
ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH	142U, 131, 118 Profix 2	Elektryczny mechanizm otwierania drzwi

### Dopuszczone czujniki użycia klamki

Producent	Nazwa produktu	Uwaga
GfS Hamburg	GfS standardowy czujnik użycia klamki GfS czujnik użycia klamki jednoręczny	
ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH	Alarm wyjścia	Certyfikat kontroli jakości 20004335.02 MPA NRW

### Aprobowane napędy silnikowe do zamków skrzydeł biernych

Producent	Nazwa produktu	Uwaga
GEZE GmbH	GEZE IQ lock AuT 153755	Adaptacja pomiędzy kasetą na zamek a zamkiem przełącznika.
GEZE GmbH	Adapter do miary trzpienia 152107	(W przypadku trzpienia 45 należy użyć 3 x adapter trzpienia)
GEZE GmbH	Worek na śruby 152718 dla trzpienia 35 lub 152720 dla trzpienia 45	
GEZE GmbH	Pręt okrągły górny 1000 mm 156709 Pręt okrągły górny 1500 mm 156710 Pręt okrągły górny 2000 mm 156711 Pręt okrągły górny 2500 mm 156722	(maks. TH 2690 mm) (maks. TH 3190 mm) (maks. TH 3690 mm) (maks. TH 4000 mm)

GEZE należy stosować wyłącznie w połączeniu z artykułami FUHR MPxxxNSET.



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

### Aprobowane komplety klamek - Typ A i Typ B

Klamka	Producent	Nazwa produktu	Kodowanie	Uwaga
1	CARL FUHR GmbH & Co. KG	MD870Dxxx		xxx dotyczy wykonania
2	Voskamp	Okucie VOS-V9071/208 AP		
3	OGRO Beschlagtechnik GmbH	Wszystkie komplety wg EN 179 z widocznym obok kodowaniem	DO 20.4.01 DO 20.4.02	
4	dormakaba Austria GmbH	Wszystkie komplety wg EN 179 z widocznym obok kodowaniem	DO 20.1.01 DO 20.1.02	
5	dormakaba Austria GmbH	c-lever c-lever compact c-lever compact K6 c-lever PRO	DO 20.31 DO 6.22 DO 6.21	
6	Rohrbacher Schlosswarenfabrik Wilh. Grundmann GmbH	Wszystkie komplety wg EN 179 z widocznym obok kodowaniem	DO 20.26.01 DO 20.26.02	
7	Glutz AG	Wszystkie komplety wg EN 179 z widocznym obok kodowaniem	DO 20.21.01 DO 20.21.02	
8	HOPPE AG	Wszystkie komplety wg EN 179 z widocznym obok kodowaniem	DO 20.20.01 DO 20.20.02 DO 20.2.02-RD DO 20.5.01 DO 20.5.02 DO 20.5.02-RD DO 20.7.01 DO 20.7.02	
9	VBH	Seria 2017 do 2526 oraz 6011 Seria 2018 oraz 6001 do 6024		
10	HAFI Beschläge GmbH	Seria 202, 205, 207, 209, 223, 224, 225	DO 20.32.01 DO 20.32.02	
11	Franz Schneider Brakel GmbH + Co KG	Seria 791002 – 791260	DO 20.3.01 DO 20.3.02	
12	HEWI Heinrich Wilke GmbH	111X, 112X, 113X, 114X, 165X, 166X, 161X, 163X, 171X	VE 30-26	
13	ECO Schulte GmbH & Co. KG	D 110, D 115, D 116, D 120, D 190, D 330, D 335, D 410, D 415, D 490	DO 20.1.01 DO 20.1.02	
14	Wilhelm May GmbH	2018		
15	AMI BV	DKR 394 DD55 oraz DD40		
16	KAWNEER	234583 + 234580 + 270725 + 8002 259 + 8002 251 + 8002 253		
17	Erich Dieckmann GmbH	Zestawy klamek Edi FS	DO 20.16	
18	Hermet-Metallwaren B. Porst GmbH	Wszystkie komplety wg EN 179	ift 235- 8000244	
19	Reynaers Aluminium NV	061.7111.PC, 061.7124.PC, 061.7125.-, Q525 Binnenkruk L/R 061.7441.17, Q525 Buitenkruk L/R 061.7434.17, 061.8733.XX, 061.8734.XX, 061.8737.XX, 061.7461.XX, 061.7424.XX, 061.7442.XX, 061.7452.XX,		
20	AXA NEDERLAND	6662-63-11/92		
21	Vieler Architectural Hardware GmbH	RT 114, RT 142, RT 147, RT 522, RT 524, RT 548, RT 803 i RT 811		



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych

1309 - CPR - 0421

(Wersja: 03)

Klamka	Producent	Nazwa produktu	Kodowanie	Uwaga
22	NORMBAU GmbH	EST.ZG FW 41.9/77 PZ, EST.21, EST.51, EST.71, EST.111,EST.1121, EST.1141 i EST.1161		
23	SOBINCO NV	061.8733.XX, 061.8734.XX, 061.8737.XX		
24	HEWI Heinrich Wilke GmbH	FSDG550.08	DO 20.13.02	Komplet pochwyków typ B
25	Häfele SE & Co KG	Seria „PDH 5”	DO 20.4	

### Dopuszczone trzpienie kwadratowe

Producent	Nazwa produktu	Uwaga
CARL FUHR GmbH & Co. KG	POM870xxx	xxx odpowiada długości 50 mm/ 60 mm/ 70 mm/ 80 mm
CARL FUHR GmbH & Co. KG	PVZS120Gxx PVZS120Sxx	Trzpienie dwuczęściowe xx odpowiada długości 53 mm/ 60 mm/ 67 mm/ 74 mm 39 mm/ 48 mm/ 55 mm/ 62 mm/ 69 mm
CARL FUHR GmbH & Co. KG	PV9xxxV	xxx odpowiada długości 60 mm/ 70 mm/ 100 mm
ECO Schulte GmbH & Co. KG	9011xx.xx 9006xx.xx 9080xx.xx	xx odpowiada długości
ECO Schulte GmbH & Co. KG	1190079x4300030	x odpowiada długości